



CITY OF SOMERVILLE
Mayor Katjana Ballantyne



Career Exploration & Goal-Setting

Join us for this **FREE** Workshop!



Explore your strengths & interests and how they relate to career exploration



DATE:
October 30th 2025



Learn how to set clear, practical, and achievable goals



TIME:
3:00pm - 4:30pm



Gain insight into potential career paths and what could be next for YOU!



LOCATION:
Somerville Public Library
(Central Branch)
79 Highland Avenue

REGISTER BELOW



MORE INFORMATION:

Dan Harris

Youth Services Coordinator
857-300-3469

dharris@somervillema.gov

The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free. To request an interpreter, please contact us at languageaccess@somervillema.gov or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of this event.

Persons with disabilities who need auxiliary aids and services for effective communication (i.e., CART, ASL), written materials in alternative formats, or reasonable modifications in policies and procedures in order to access the programs, activities, and meetings of the City of Somerville should please contact Adrienne Pomeroy in advance at 617-625-6600 x 2059 or apomeroy@somervillema.gov





CIDADE DE SOMERVILLE
Prefeita Katjana Ballantyne



Planejamento & Definição de Metas para sua futura profissão

Participe conosco deste workshop **GRATUITO!**



Descubra seus pontos fortes
& interesses e como eles se
relacionam com a escolha da
sua futura profissão.



DATA:

30 de outubro de 2025



Aprenda a definir metas
claras, práticas e viáveis.



HORÁRIO:

15h às 16h30



Obtenha informações sobre
possíveis carreiras e descubra
oportunidades para VOCÊ!



LOCAL:

Biblioteca Pública de Somerville
(Unidade Central)
79 Highland Avenue

INSCREVA-SE AQUI:



MAIS INFORMAÇÕES:

Dan Harris

Coordenador de Serviços para Jovens

857-300-3469

dharris@somervillema.gov

A Prefeitura de Somerville pode fornecer um intérprete em seu idioma gratuitamente. Para solicitar um intérprete, entre em contato conosco por languageaccess@somervillema.gov ou ligue para 311 (617-666-3311) com pelo menos 7 dias de antecedência ao evento.

Pessoas com deficiências que necessitem de suporte adicional ou acomodações razoáveis devem entrar em contato com Adrienne Pomeroy antecipadamente pelo telefone 617-625-6600, ramal 2059, ou pelo e-mail ADA@somervillema.gov.





CIUDAD DE SOMERVILLE
Alcaldesa Katjana Ballantyne



Exploración de carreras y creación de metas

¡Únase a nosotros en este taller **GRATUITO!**



Explore sus fortalezas e intereses y cómo se relacionan con la exploración profesional.



FECHA:
30 de octubre 2025



Aprenda a establecer objetivos claros, prácticos y alcanzables.



HORA:
3:00pm - 4:30pm



¡Obtenga información sobre posibles caminos profesionales y lo que podría ser el futuro para USTED!



LUGAR:
Biblioteca pública de
Somerville (sucursal central)
79 Highland Avenue

INSCRÍBASE AQUÍ



MÁS INFORMACIÓN:

Dan Harris

Coordinador de servicios para jóvenes

857-300-3469

dharris@somervillema.gov

La alcaldía de Somerville puede proporcionarle un intérprete en su idioma gratuitamente. Para solicitar un intérprete, contáctenos en languageaccess@somervillema.gov o llame al 311 (617-666-3311) con al menos 7 días de anticipación al evento.

Las personas con discapacidades que necesiten ayudas y servicios auxiliares para una comunicación eficaz (es decir, CART, ASL), materiales escritos en formatos alternativos o modificaciones razonables en las políticas y procedimientos para acceder a los programas, actividades y reuniones de la Ciudad de Somerville deben comunicarse con Adrienne Pomeroy con anticipación al 617-625-6600 x 2059 o apomeroy@somervillema.gov





VIL SOMERVILLE
Majistra Katjana Ballantyne



Planifye & Fikse Objektif ou pou Karye ou nan Fiti

Vin jwenn nou pou Atelye **GRATIS** sa a!



Eksplòre fòs ak enterè ou yo
epi kijan yo gen rapò ak
eksplorasyon karyè.



DAT:
30 Oktòb 2025



Aprann kijan pou fikse objektif
klè, pratik, epi reyalizab



LÈ:
3:00pm – 4:30pm



Jwenn plis enfòmasyon sou
karyè potansyèl yo ak sa ki ta
ka vini apre pou OU!



LOKASYON:
Bibliyotèk Piblik Somerville
(Branch Sentral)
79 Highland Avenue

ANREJISTRE ANBA A



PLIS ENFÒMASYON:

Dan Harris

Kowòdonatè Sèvis Jèn yo
857-300-3469

dharris@somervillema.gov

Vil Somerville ka ba ou yon entèprèt nan lang ou a gratis. Pou mande yon entèprèt, tanpri kontakte nou nan languageaccess@somervillema.gov oubyen rele 311 (617-666-3311) omwen 7 jou anvan evènman sa a.

Moun ki andikape ki bezwen èd ak sèvis oksilyè pou yo ka kominike byen (tankou CART, ASL), materyèl ekri nan lòt fòm, oubyen modifikasyon rezonab nan règleman ak pwosedi pou yo ka jwenn aksè nan pwogram, aktivite, ak reyinyon Vil Somerville yo ta dwe kontakte Adrienne Pomeroy davans nan 617-625-6600 x 2059 orapomeroy@somervillema.gov.





薩默維爾市
市長卡佳娜·巴蘭坦



職業探索 與目標訂立

一起來參加這個**免費**的工作坊！



探索你的優勢與興趣，了解它們如何與職業生涯規劃相連



日期：

2025 年 10 月 30 日



學習如何設定清晰、實際且可達成的目標



時間：

下午 3 時至 4 時 30 分



深入認識潛在的職業方向，發現下一步的你會是誰！



地點：

薩默維爾公共圖書館
(中央圖書館)

79 Highland Avenue

掃描二維碼報名



如需更多資訊，請聯絡：

Dan Harris

青少年服務協調員

Youth Services Coordinator

857-300-3469

dharris@somervillema.gov

薩默維爾市政府可以免費提供您所說的語言的口譯。如需要口譯服務，請於活動前最少7日發送電郵至 somerviva@somervillema.gov 或撥打 311 (617-666-3311) 提出申請。

身障人士如需要任何協助溝通的輔助工具和服務（例如電腦輔助即時轉寫CART、手語ASL），替代形式的書面材料，或合理的政策及程式修訂，以有利該人士參與薩默維爾市的節目、活動和會議，請致電 617-625-6600 分機號碼 2059 或發送電郵至 apomeroy@somervillema.gov 聯繫 Adrienne Pomeroy。





萨默维尔市
市长卡佳娜·巴兰坦



职业探索 与目标订立

一起来参加这个**免费**的工作坊！



探索你的优势与兴趣，了解它们如何与职业生涯规划相连



日期：

2025 年 10 月 30 日



学习如何设定清晰、实际且可达成的目标



时间：

下午 3 时至 4 时 30 分



深入认识潜在的职业方向，发现下一步的你会是谁！



地点：

萨默维尔公共图书馆
(中央图书馆)
79 Highland Avenue

扫描二维码报名



如需更多信息，请联络：

Dan Harris

青少年服务协调员

Youth Services Coordinator

857-300-3469

dharris@somervillema.gov

萨默维尔市政府可以免费提供您所语言的口译。如需要口译服务，请于活动前最少7日发送电邮至 somerviva@somervillema.gov 或拨打 311 (617-666-3311) 提出申请。

残障人士如需要任何协助沟通的辅助工具和服务（例如计算机辅助实时转写CART、手语ASL），替代形式的书面材料，或合理的政策及程序修订，以有利该人士参与萨默维尔市的节目、活动和会议，请致电 617-625-6600 分机号码 2059 或发送电邮至 apomeroy@somervillema.gov 联系 Adrienne Pomeroy。

